



VORTEX FLANGER

USER'S MANUAL BEDIENUNGSANLEITUNG MANUAL DE INSTRUCCIONES MANUALE D'USO MODE D'EMPLOI ユーチャーマニユアル

Important Safety Instructions

- 1 Read these instructions.
- 2 Keep these instructions.
- 3 Read all warnings.
- 4 Follow all instructions.
- 5 Do not use this apparatus near water.
- 6 Clean only with dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8 Do not install near heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 10 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

EMC/EMI

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B Digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in residential installations. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and – if not installed and used in accordance with the instructions – may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio communications – which can be determined by turning the equipment off and on – the user is encouraged to try correcting the interference by one or more of the following measures:

- Recruit or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from the one to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For the customers in Canada:

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Precaución!

- Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no permita que este aparato quede expuesto a salpicaduras o derrames de líquidos, como un jarrón, para evitar que se pueda derramar.
- No instale este aparato dentro de un espacio confinado, como encastrado en una librería.

Reparaciones

- Cualquier reparación debe ser realizada únicamente por personal de un servicio técnico oficial.

Atención:

- Le advertimos que cualquier cambio o modificación que no aparezca aprobada expresamente en este manual puede anular su autorización a utilizar este aparato.

A la hora de sustituir la pila, siga cuidadosamente las instrucciones sobre manejo de la misma que aparecen en este manual.

Advertencia!

- Para reducir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, no permita que este aparato quede expuesto a salpicaduras o derrames de líquidos, como un jarrón, para evitar que se pueda derramar.
- No instale en un espacio confinado.

Asistencia

- Ogni intervento tecnico deve essere effettuato solo da personale qualificato.

Cautela:

- Si avverte che qualsiasi cambiamento e modifica non espressamente approvata in questo manuale può annullare la vostra autorità di utilizzo del dispositivo.

Per sostituire la batteria, seguire attentamente le procedure fornite all'interno di questo manuale.

Atención!

- Pour éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie, ne pas exposer cet appareil à quelque source liquide (gouttes d'eau, projections liquides etc.) et veiller à ne poser aucun objet contenant un liquide sur l'appareil.

Service

- Confitez toutes les opérations de maintenance à un personnel qualifié.

Attention:

- Toute modification apportée à l'appareil et qui n'est pas expressément prévue dans ce manuel invalide votre droit à utiliser cet appareil.

Lors du remplacement de la pile, suivez attentivement les instructions spécifiées dans ce manuel.

(EN) Introduction

Congratulations! You have just bought a flanger pedal that is a steppingstone to a world of inspiration, innovation and tone.

We are proud to present Vortex Flanger, providing awesome flanger sounds, intuitive controls and instant satisfaction. With Vortex Flanger you are set for any situation that calls for some serious flanging, from subtle two-tape-machines-simultaneously to full-on 747-take-off sounds. But that's not all! We love tone as much as any guitarist out there, so we are very excited to present a brand new, groundbreaking concept: TonePrint!

TonePrint gives instant access to custom-tweaked sounds. We have gathered an impressive list of guitar heroes and had them tailor their signature sounds – the tones that made them famous. Toneprint will not just bring you close to the sounds of your idols, they give you their actual sounds!

Using TonePrints is both easy and fun. Just download the TonePrint you want from www.tcelectronic.com and, voila, your favorite artist has just put his TonePrint in your pedal. Forget emulation – let's talk collaboration!

www.tcelectronic.com - www.youtube.com/tcelectronic

(DE) Einleitung

Herzlichen Glückwunsch! Sie haben ein Flanger-Pedal erworben, das Ihnen eine inspirierende Klangwelt eröffnet wird.

Der Vortex Flanger überzeugt mit umwerfenden Flanger-Sounds, intuitiver Steuerung und sofortigen Erfolgsergebnissen. Der Vortex Flanger bietet alles, was von einem Flanger erwarten kann – vom subtilen Sound zwei parallel laufenden Bandmaschinen bis zur abhebenden 747. Aber das ist nicht alles! Wir bei TC sind ebenso sound-schüchtig wie die Gitarristen, die unsere Produkte kaufen. Daher freuen wir uns, ein neues, bahnbrechendes Konzept präsentieren zu dürfen: TonePrint!

Mit TonePrint haben Sie sofortigen Zugriff auf spezielle „maßgeschneiderte“ Sounds. Eine beeindruckende Zahl von Topgitarren hat Presets ihrer Sounds beigesteuert, mit denen sie berühmt wurden. TonePrint ist nicht dazu da, die Sounds ihrer Idoles nachzuahmen – TonePrint stellt Ihnen eben diese Sounds im Original zur Verfügung!

TonePrints anzuwenden ist denkbar einfach und macht Spaß. Laden Sie einfach den gewünschten TonePrint von www.tcelectronic.com herunter und – voila! Ihr Lieblingsgitarrist hat gerade per TonePrint Ihr Pedal eingestellt. Hier geht es nicht um das Nachahmen großer Vorbilder – sondern darum, ihre uralten Sounds zu spielen!

(ESP) Introducción

Felicidades! Acaba de adquirir un pedal de flanger que es la puerta de entrada a un mundo de inspiración, innovación y sonido.

Nos sentimos orgullosos de presentarle el Vortex Flanger, con unos impresionantes sonidos flanger, controles muy intuitivos y una garantía garantizada desde el primer minuto. Con el Vortex Flanger estará listo para cualquier situación en la que necesite un sonido flanger de calidad, desde uno sutil como el de dos platinas funcionando a la vez al auténtico sonido de despegue de un 747. Amamos los sonidos tanto como cualquier guitarrista del mundo, por lo que nos sentimos muy felices de presentar un concepto completamente nuevo: TonePrint!

Este TonePrint le da acceso instantáneo a sonidos exclusivos. Hemos recopilado una completa alineación de estrellas del mundo de la música para crear presets de los sonidos que los convirtieron en leyendas. Este TonePrint no se limita a aproximarse a los sonidos de sus ídolos, sino que ¡le ofrece sus sonidos reales!

Este TonePrint es fácil a la vez que divertido. Simplemente descárguese el TonePrint que quiera desde la dirección www.tcelectronic.com y ¡voila!, su músico favorito habrá configurado su sonido exclusivo en su pedal. ¡Olvídate de las emulaciones – aquí hablamos de colaboración!

www.tcelectronic.com - www.youtube.com/tcelectronic

USER'S MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG MANUAL DE INSTRUCCIONES MANUALE D'USO MODE D'EMPLOI ユーチャーマニユアル

www.tcelectronic.com - www.youtube.com/tcelectronic

Warning!
• To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose this equipment to dripping or splashing and ensure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on the equipment.

• Do not install in a confined space.

Service
• All service must be performed by qualified personnel.

Caution:
You are cautioned that any change or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

When replacing the battery follow the instructions on battery handling in this manual carefully.

EMC/EMI
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B Digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in residential installations. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and – if not installed and used in accordance with the instructions – may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio communications – which can be determined by turning the equipment off and on – the user is encouraged to try correcting the interference by one or more of the following measures:

- Recruit or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from the one to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For the customers in Canada:
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in residential installations. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and – if not installed and used in accordance with the instructions – may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio communications – which can be determined by turning the equipment off and on – the user is encouraged to try correcting the interference by one or more of the following measures:

- Recruit or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from the one to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Atención!
Um das Gefahr eines Feuers oder eines elektrischen Schlages zu vermeiden, dürfen Sie dieses Gerät niemals tropfendem Wasser oder Spritzwasser aussetzen. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Behältnisse – wie beispielsweise Vasen – auf diesem Gerät ab.

Montieren Sie das Gerät nicht in einem vollständig geschlossenen Behälter oder Gehäuse.

Wartung
Alle Wartungsarbeiten müssen von einem hierfür qualifizierten Servicetechniker durchgeführt werden.

Achtung:
Änderungen an diesem Gerät, die im Rahmen dieser Anleitung nicht vorgesehen und zugelassen wurden, können das Erscheinungsbild des Betriebsablaufs für dieses Gerät zur Folge haben.

Folgen Sie beim Auswechseln der Batterie den Anweisungen zur Handhabung von Batterien in dieser Bedienungsanleitung.

Precaución!
Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no permita que este aparato quede expuesto a salpicaduras o derrames de líquidos, como un jarrón, para evitar que se pueda derramar.

No instale este aparato dentro de un espacio confinado, como encastrado en una librería.

Assistencia
Ogni intervento tecnico deve essere effettuato solo da personale qualificato.

Cautela:
Si avverte che qualsiasi cambiamento e modifica non espressamente approvata in questo manuale può annullare la vostra autorità di utilizzo del dispositivo.

Per sostituire la batteria, seguire attentamente le procedure fornite all'interno di questo manuale.

Atención!
Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no permita que este aparato quede expuesto a salpicaduras o derrames de líquidos, como un jarrón, para evitar que se pueda derramar.

No instale en un espacio confinado.

Asistencia
Ogni intervento tecnico deve essere effettuato solo da personale qualificato.

Cautela:
Si avverte che qualsiasi cambiamento e modifica non espressamente approvata in questo manuale può annullare la vostra autorità di utilizzo del dispositivo.

Per sostituire la batteria, seguire attentamente le procedure fornite all'interno di questo manuale.

Atención!
Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no permita que este aparato quede expuesto a salpicaduras o derrames de líquidos, como un jarrón, para evitar que se pueda derramar.

No instale este aparato dentro de un espacio confinado.

Atención!
Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no permita que este aparato quede expuesto a salpicaduras o derrames de líquidos, como un jarrón, para evitar que se pueda derramar.

No instale este aparato dentro de un espacio confinado.

Atención!
Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no permita que este aparato quede expuesto a salpicaduras o derrames de líquidos, como un jarrón, para evitar que se pueda derramar.

No instale este aparato dentro de un espacio confinado.

Atención!
Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no permita que este aparato quede expuesto a salpicaduras o derrames de líquidos, como un jarrón, para evitar que se pueda derramar.

No instale este aparato dentro de un espacio confinado.

Atención!
Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no permita que este aparato quede expuesto a salpicaduras o derrames de líquidos, como un jarrón, para evitar que se pueda derramar.

No instale este aparato dentro de un espacio confinado.

Atención!
Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no permita que este aparato quede expuesto a salpicaduras o derrames de líquidos, como un jarrón, para evitar que se pueda derramar.

No instale este aparato dentro de un espacio confinado.

Atención!
Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no permita que este aparato quede expuesto a salpicaduras o derrames de líquidos, como un jarrón, para evitar que se pueda derramar.

No instale este aparato dentro de un espacio confinado.

Atención!
Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no permita que este aparato quede expuesto a salpicaduras o derrames de líquidos, como un jarrón, para evitar que se pueda derramar.

No instale este aparato dentro de un espacio confinado.

Atención!
Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no permita que este aparato quede expuesto a salpicaduras o derrames de líquidos, como un jarrón, para evitar que se pueda derramar.

No instale este aparato dentro de un espacio confinado.

Atención!
Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no permita que este aparato quede expuesto a salpicaduras o derrames de líquidos, como un jarrón, para evitar que se pueda derramar.

No instale este aparato dentro de un espacio confinado.

Atención!
Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no permita que este aparato quede expuesto a salpicaduras o derrames de líquidos, como un jarrón, para evitar que se pueda derramar.

No instale este aparato dentro de un espacio confinado.

Atención!
Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no permita que este aparato quede expuesto a salpicaduras o derrames de líquidos, como un jarrón, para evitar que se pueda derramar.

(IT) Introduzione

Congratulazioni! Sei appena entrato in possesso di un pedale Flanger capace di svelare un mondo fatto di ispirazione, innovazione e suono.

Siamo orgogliosi di presentare Vortex Flanger, un pedale dotato di effetti eccezionali e controlli intuitivi, per una immediata gratificazione. Con Vortex sei pronto per qualsiasi situazione che richiede delle sonorità flanging che fanno sul serio: dai più delicati effetti di tipo "two-tape-machine" in similitudine ai decolfi di 747 più travolgenti. Ma non è tutto - come ogni chitarrista, noi di TC Electronic amiamo il suono di chitarra. Siamo quindi lieti di presentare una nuova rivoluzionaria concezione: TonePrint!

TonePrint fornisce l'accesso immediato ad eccellenti suoni "customizzati". Abbiamo raccolto un impressionante elenco di grandi chitarristi a cui abbiamo chiesto di creare la propria sonorità personale - il sound che li ha resi famosi. TonePrint non si limita a farci avvicinare il più possibile alla sonorità dei tuoi idoli, bensì ne mette a disposizione il suono autentico!

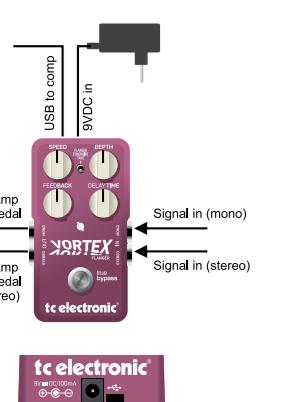
TonePrint è facile e divertente. È sufficiente scaricare dal web il settaggio TonePrint desiderato, e voilà: il suono creato dal tuo artista preferito perfettamente impostato sul tuo pedale.

Dimentica il termine "emulazione" - parliamo di collaborazione!

www.tcelectronic.com - www.youtube.com/tcelectronic



- 1 - Effetto On/Off (True bypass)
- 2 - Ingresso jack da 1/4" mono
- 3 - Ingresso jack da 1/4" mono (per stereo)
- 4 - Uscita jack da 1/4" mono
- 5 - Uscita jack da 1/4" mono (per stereo)
- 6 - Controllo Feedback
- 7 - Controllo Speed
- 8 - Selettore Flange/TonePrint/Tape
- 9 - Controllo Depth
- 10 - Controllo Delay Time
- 11 - Ingresso alimentazione (9VDC)
- 12 - Porta USB per l'upload delle configurazioni TonePrint e gli aggiornamenti software



Collegamenti

Ingressi - Usa l'ingresso MONO per segnali mono, oppure entrambi gli ingressi MONO e STEREO per segnali stereo. Operando con l'alimentazione da batteria consigliamo di rimuovere il connettore dall'ingresso mono durante le pause, così da preservarne la durata.

Uscite - Collega l'uscita ad un altro pedale, oppure direttamente all'unità amp o ad un mixer. Usa l'uscita MONO per setup mono o entrambe le uscite MONO e STEREO per setup stereo.

Nota: è possibile scegliere tra le modalità True bypass e Buffered bypass mediante il dip-switch posto sotto il coperchio della batteria.

Power in - Usa un'alimentazione da 9 VDC che presenta il seguente simbolo:

USB - Per scaricare le impostazioni TonePrint, collega il pedale ad un computer usando il cavo USB fornito in dotazione. Il connettore è di tipo Mini-B.

I controlli

FEEDBACK

Usa questa manopola per controllare la quantità di feedback del breve ritardo modulato (generante l'effetto Flanger). Ruota la manopola in senso antiorario o orario per ottenere rispettivamente feedback negativi o positivi; mentre la gamma di valori positivi restituisce il tradizionale feedback "da studio", i valori negativi generano una sonorità più estrema e "tube". Sperimenta l'azione di questo controllo.

La posizione della manopola "a ore 12" restituisce un'azione neutra = nessun feedback. È bene notare che l'uso di impostazioni troppo elevate può causare il feedback interno, risultando in un rumore stridente che, nella maggior parte dei casi, è indesiderato per quel che concerne l'effetto flanging.

SPEED

Usa la manopola SPEED per impostare la velocità dell'effetto.

DEPTH

Usa la manopola DEPTH per impostare l'intensità dell'effetto. Più si ruota la manopola in senso orario, più la parte modulata del segnale risulterà "fuori intonazione".

DELAY TIME

I valori tipici di Delay Time per gli effetti flanging si aggirano intorno a 1-2 ms, a differenza degli effetti Chorus che impiegano valori che si attestano approssimativamente a 10 ms. L'uso di un breve Delay Time restituisce una sonorità molto intensa (tipo "motore di un jet a reazione"), con una grande entità di alte frequenze. Delay Time più lunghi forniscono un suono leggermente più scuro (tipo "tube").

Selettori FLANGER TYPE:

Albera le tipologie dell'effetto: Flanger standard, Tape e TonePrint

FLANGE

La caratteristica sonora "flanging" si genera quando una parte del segnale modulata nell'intonazione (pitch) viene leggermente ritardata e nuovamente re-introdotta nell'ingresso dell'algoritmo dell'effetto. Sperimenta l'azione del controllo Feedback per avere un'idea degli effetti ottenibili.

TAPE

- effetto noto anche come "Through-Zero-Flange", emula la maniera originale usata per creare l'effetto flange, in cui due parti identiche di materiale audio viene riprodotto simultaneamente usando due piastre/registratori a nastro, per essere quindi miscelate in un terzo registratore; l'effetto flanging si ottiene rallentando e accelerando i due registratori usando velocità diverse. Una parte essenziale nell'effetto speciale generato in questo modo è costituito dalla particolare cancellazione di fase che si verifica quando i due segnali si incrociano nel tempo (il punto zero).

TonePrint

Considera le manopole e i selettori del pedale come una serie di pochi controlli che in realtà consentono di gestire un grande numero di parametri. Lo staff TC Electronic si è occupato della loro definizione, - ma non sarebbe fantastico poter lasciare ai più famosi chitarristi la possibilità di contribuire, andando a definire il modo in cui questi controlli dovrebbero operare?

ESATTO - TonePrint significa proprio questo. Abbiamo permesso ai chitarristi "Top" di addentrarsi nel potenziale sonoro nascosto nei nostri pedali, ri-definire i controlli e realizzare le proprie impostazioni TonePrint personali. Questi settaggi sono a tua disposizione, facilmente caricabili nel tuo pedale.

• Collega il pedale al computer (Mac o PC) usando il cavo USB fornito in dotazione.

• Individua il tuo modello di pedale nel sito www.tcelectronic.com/pedals e scarica il TonePrint del tuo chitarrista preferito, salvandolo in una locazione facile da trovare (ad esempio, il desktop).

• Apri l'applicazione e clicca su UPDATE

Ora - dopo aver selezionato TonePrint sul pedale, tutti i controlli reagiscono esattamente come definito dall'artista che ha realizzato l'impostazione TonePrint.

Modalità Bypass e funzione Kill Dry On/Off

Svita il pannello posteriore e individua i due piccoli dip-switch posti nell'angolo superiore sinistro. Il primo dip-switch in alto (il più vicino alla connessione DC 9V), alterna la modalità True Bypass (predefinita) e Buffered Bypass.

True Bypass Buffered Bypass Kill-Dry - Off Kill-Dry - On



True Bypass - Si tratta di un bypass "hard-wire" che, quando il pedale viene bypassato, fornisce un segnale assolutamente privo di colorazioni tonali. L'uso del True Bypass su tutti i pedali costituisce la scelta perfetta nei setup che includono pochi pedali e impiegano cavi relativamente corti collegati prima e dopo il pedale.

Buffered Bypass - La presenza di un cavo relativamente lungo tra la chitarra e il primo pedale, oppure l'uso di una pedalboard con molti pedali, o ancora, l'uso di un cavo lungo per collegare

la pedalboard all'amplificatore: in tutti questi casi, la soluzione migliore consiste probabilmente nell'attivare il buffer nel primo e nell'ultimo pedale presenti lungo il percorso del segnale. È possibile percepire la differenza tra le impostazioni True Bypass o Buffered Bypass in un pedale? Forse, o forse no - sono molti i fattori implicati: l'uso di pickup attivi/passivi, single-coil o humbucker, la qualità dei cavi, l'impedenza dell'amplificatore e altro. Non possono fornire una singola risposta definitiva. Sperimenta, ascolta e trova la migliore soluzione per il tuo setup!

Kill-Dry On/Off - Con il Buffered Bypass attivato (primo dip-switch in alto a destra), il dip-switch in basso permette di impostare la modalità Kill-Dry On/Off. Il Kill Dry rimuove tutto il segnale diretto dall'uscita del pedale - modalità da impiegare quando questo viene collegato in parallelo in un effect-loop. Il Kill Dry NON è un'opzione selezionabile in modalità True Bypass.

Rimpiazza la batteria - Svita la vite presente sul pannello inferiore per distaccarlo dal pedale. Smonta la batteria esauta e collegane una nuova nell'apposita clip, prestando attenzione alla polarità. Quindi, ricollocala la batteria e applica nuovamente il pannello al pedale. Per prolungare la durata delle batterie, rimuovi il cavo jack dall'ingresso del pedale nei momenti di non utilizzo.

Per nessun motivo le batterie devono essere riscaldate, smontate, gettate nell'acqua o nel fuoco. Solo le batterie di tipo ricaricabile possono essere ricaricate. Rimuovere la batteria in caso di lunghi periodi di non utilizzo del pedale. Lo smaltimento delle batterie esaurite deve essere eseguito in base alle leggi e alle regolamentazioni locali.

(FR) Introduction

Félicitations ! Vous venez d'acquérir une pédale de flanger qui est un tremplin vers un monde fait d'inspiration, d'innovation et de sonorités.

Nous sommes fiers de présenter le Vortex Flortex, qui produit des sons de flanger superbres, inclue des contrôles intuitifs et procure une satisfaction immédiate. Avec le flanger Vortex vous êtes armés pour faire face à n'importe quelle situation qui demande de sérieux sons de flanger. Du subtil son de deux machines à bandes similaires aux sons de décollage de 747. Mais ce n'est pas tout. Nous adorons LE SON autant que tout guitariste, aussi nous sommes très impatients de présenter un tout nouveau concept révolutionnaire: TonePrint !

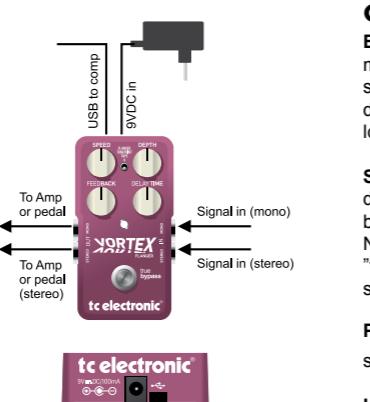
TonePrint vous permet d'accéder instantanément à des sons "custom". Nous avons réunis une liste impressionnante de Guitar-heroes, et leur avons demandé de recréer leurs sons signature - ceux qui les rendent tous célèbres. TonePrint ne vous permet pas de vous rapprocher du son de vos idoles, il vous en offre le son véritable!

TonePrint est facile et amusant à utiliser. Téléchargez simplement le TonePrint désiré sur www.tcelectronic.com, et voilà ! Votre artiste favori vous a envoyé son empreinte sonore sur votre pédale. Oubliez l'émulation - Parions de collaboration!

www.tcelectronic.com - www.youtube.com/tcelectronic



- 1 - Effet on/off (true bypass)
- 2 - Entrée jack 1/4" mono
- 3 - Entrée jack 1/4" mono (pour stereo)
- 4 - Uscita jack 1/4" mono
- 5 - Uscita jack 1/4" mono (pour stereo)
- 6 - Contrôle Feedback
- 7 - Contrôle Speed
- 8 - Sélecteur Flange/TonePrint/Tape
- 9 - Contrôle Depth
- 10 - Contrôle Delay Time
- 11 - Ingresso alimentazione (9VDC)
- 12 - Porta USB per l'upload delle configurazioni TonePrint e gli aggiornamenti software



Connexions

Entrées Jacks - Utilisez MONO pour branchement en mono, et MONO et STEREO pour connecter une source stéréo. Si vous utilisez la pile, nous vous recommandons de débrancher le jack de l'entrée mono, pour l'économiser lorsque vous ne jouez pas.

Sorties Jacks - Branchez à une autre pédale ou directement sur un ampli ou mixer. Utilisez MONO pour branchement mono, et MONO et STEREO pour la stéréo. Notez qu'il est possible de sélectionner entre les modes "true Bypass" ou "buffered bypass" via un dip-switch situé sous le couvercle de la pile.

Power in - Utilisez une alimentation 9 VDC avec le symbole suivant:

USB - Connectez à un ordinateur avec le câble USB fourni, pour téléchargez de réglages TonePrint. Le connecteur est de type Mini-A

Les contrôles

FEEDBACK

Utilisez le bouton FEEDBACK pour contrôler la quantité de feedback du court délai modulé qui produit l'effet de flanger. Tournez le bouton dans le sens inverse d'une aiguille pour obtenir un feedback négatif, et dans le sens des aiguilles pour un feedback positif. Alors que les valeurs positives donnent un feedback traditionnel de type studio, les négatives donnent un son plus extrême et de type tuyau. Essayez-le ! La position midi est neutre = pas de feedback. Notez que des réglages trop élevés peuvent introduire un feedback interne, résultant en bruits stridents qui dans la plupart des cas sont indésirables dans l'effet de flanger.

SPEED

Utilisez le bouton SPEED pour régler la vitesse de l'effet.

DEPTH

Utilisez le bouton DEPTH pour régler l'intensité de l'effet. Plus vous le tournez vers la droite, plus la partie modulée du signal modulé sera "désaccordée".

DELAY TIME

Les valeurs de délai communes pour des effets de flange tournent autour de 1-2 ms, alors qu'un effet de chorus survient avec des temps de délais avoisinant les 10 ms. les délais courts donnent des sons très intenses de type réacteur de jet, avec beaucoup de fréquences aigües. Des temps de délai plus longs donnent des sons plus graves avec effet de tuyau.

DELAY TIME Les valori tipici di Delay Time per gli effetti flanging si aggirano intorno a 1-2 ms, a differenza degli effetti Chorus che impiegano valori che si attestano approssimativamente a 10 ms. L'uso di un breve Delay Time restituisce una sonorità molto intensa (tipo "motore di un jet a reazione"), con una grande entità di alte frequenze. Delay Time più lunghi forniscono un suono leggermente più scuro (tipo "tube").

SELETTORI FLANGER TYPE: Vous pouvez choisir entre les types standard Flange, Tape ou Toneprint.

FLANGE Le son caractéristique de flanger survient lorsque une partie du signal est modulée en hauteur et légèrement retardée, puis réinjectée à l'entrée de l'algorithme d'effet. Expérimentez en changeant la vitesse du feedback pour avoir une idée des effets que vous pouvez obtenir.

TAPE Egualmente conosci sotto il nome di "rough-zero flange", emula la méthode originale di creazione de l'effet de flange, con due parties audio identiques jouées simultanément sur deux magnétophones, puis mixées sur un troisième. L'effet de flange s'obtient en relâchant et accélérant i due registratori usando velocità diverse. Una parte essenziale nell'effetto speciale generato in questo modo è costituito dalla particolare cancellazione di fase che si verifica quando i due segnali si incrociano nel tempo (il punto zero).

TonePrint

Considérez les boutons et interrupteurs de votre pédale comme des leviers contrôlant réellement un grand nombre de paramètres. Les ingénieurs de TC Electronic ont défini ces contrôles. Mais que diriez-vous si les plus grands guitaristes du monde contribuaient à la définition du fonctionnement de ces contrôles? Vous diriez OUI - nous l'avons appelé TonePrint. Nous avons permis à ces grands guitaristes de creuser dans le potentiel sonore caché de la pédale. Ré-definis les commandes et créez leur propre TonePrint. Ces TonePrints sont disponibles pour vous et leur téléchargement est facile.

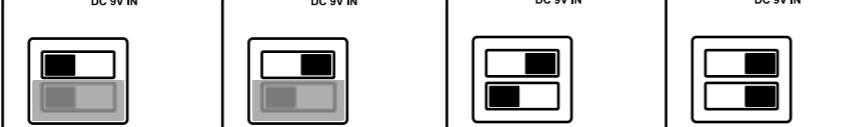
• Branchez la pédale à votre Mac ou PC à l'aide du câble USB fourni.
• Recherchez votre pédale sur www.tcelectronic.com/pedals et téléchargez le réglage TonePrint de votre guitariste préféré sur un emplacement ordinateur facilement localisable. Par exemple le bureau.
• Ouvrez l'application et cliquez sur UPDATE

A partir de ce moment - Dès que vous sélectionnez TonePrint, tous les contrôles réagissent exactement comme définis par l'artiste qui a créé le TonePrint.

Mode de Bypass et Kill Dry On/Off

Dévissez le couvercle arrière et repérez les deux petits dip-switches dans le coin supérieur gauche. Le dip-switch supérieur (le plus proche de la connection DC 9V), commute entre modes True Bypass (défaut) et Buffered Bypass.

True Bypass Buffered Bypass Kill-Dry - off Kill-Dry - on



True Bypass - Est un bypass câblé qui ne donne absolument aucune interférence au signal lorsque la pédale est en bypass. L'utilisation du True Bypass sur toutes les pédales est un choix parfait dans les combinaisons comportant peu de pédales et des câbles courts avant et après les pédales.

Buffered Bypass - Si vous utilisez un long câble entre la guitare et la première pédale, ou si vous utilisez beaucoup de pédales, ou bien si vous utilisez un long câble entre le pédailler et l'ampli, alors la meilleure

solution sera d'activer le buffer dans la première et la dernière pédale de la chaîne de signal. Pouvez-vous entendre la différence entre une pédale en mode True Bypass ou Buffered Bypass? Peut être, ou peut-être pas. Beaucoup de facteurs interviennent. Micros guitares actifs/passifs, bobine humbucker, qualité des câbles, impédance de l'ampli etc. Nous ne pouvons pas donner de réponse définitive. Utilisez vos oreilles et trouvez la meilleure solution pour votre matériel!

Kill-Dry on/off - En mode Buffered Bypass (switch supérieur à droite), le dip switch inférieur règle le Kill-Dry on/off. Le Kill-Dry coupe tout signal direct sur la sortie de la pédale, et c'est le mode à utiliser lorsque la pédale est placée dans une